

## HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

## Un nul et 2 victoires

Le scénario semble répétitif : les gars de l'équipe A démarrent très fort, mais se laissent rattraper en seconde mi-temps. Un dirigeant de la ligue les avait d'ailleurs prévenus lors de leur montée en PHR : « Ce sera dur ! En promotion d'honneur régionale, le plus difficile est de tenir 90 minutes ! » Un avertissement prémoniteur qui face à Bliesbruck, en match retour du championnat, a été une fois de plus démontré.

L'équipe A de l'ASBH a fait match nul, par 3 contre 3. La confrontation fut de bonne qualité. Les hommes de l'entraîneur, Eric Trapp, ont mené par 3 à 1 jusqu'à la fin de la rencontre pour finalement se faire rejoindre lors des arrêts de jeu. Le même jour en matinée, l'équipe B a gagné par 3 à 1, contre celle de Dannelbourg. Leur très bon match permet d'espérer le maintien en fin de saison. Tout va donc se jouer lors



Joffrey Kern, défenseur de l'équipe B. Photo RL

de la dernière journée du championnat. Autre victoire encourageante, celle des jeunes de l'équipe U18 qui a gagné par 2 à 0 à Ennery lors d'un superbe match qui a ravi leurs supporters.

## Programme du week-end

Samedi 23 mai, l'équipe U9 se rendra à Sarraltroff, où le match débutera à 17 h. L'équipe A se déplacera à Troisfontaines dans le cadre du 1<sup>er</sup> tour de la Coupe de France. Coup d'envoi à 15 h

## Collecte du printemps

La collecte du printemps de l'association des donneurs de sang de Berthelming, Bettborn, Hellingering-lès-Fénétrange et Saint-Jean-de-Bassel sera organisée à la salle des fêtes de Hellingering ce vendredi 22 mai de 17 à 20 h 30. Elle se prolongera par la dégustation de grillades. Le président Gérard Dirheimer espère une belle participation au geste de solidarité.

## SCHALBACH

## Les anniversaires au club de l'Amitié



Photo RL

La traditionnelle réunion du club de l'Amitié vient de se dérouler à la salle polyvalente du village. On a fêté comme il se doit les anniversaires des aînés dans la joie et la bonne humeur. Pour information, le repas de fin de saison est avancé au 11 juin prochain à partir de midi à la salle polyvalente de Schalbach. Une participation de 12 € sera demandée aux membres (15 € pour les non adhérents).

## BETTBORN

## 50 ans de mariage pour Fernande et Francis

Ils se sont rencontrés voici 53 ans et mariés en 1965. Fernande et Francis Charrier viennent de célébrer leurs noces d'or en compagnie de la famille et de proches amis.

Née à Mulhouse en 1933, l'Alsacienne Fernande Falck est devenue Lorraine après la guerre. Elle exploitait à Sarralbe le Café du Soleil.

Francis est un expatrié d'Algérie. Né à Koléa en 1934, il est le fils de petits fermiers de la plaine de la Mitidja. Il a vécu le drame des pieds noirs rapatriés de force et contraints d'abandonner leurs biens au pays natal.

Engagé en 1955 dans l'armée française, il est entré à l'école de sous-officiers de Cherchell avant d'être affecté au 27<sup>e</sup> bataillon de chasseurs alpins d'Anancy. Il a effectué la plus grande partie de son service en Grande Kabylie, avec l'espoir de pouvoir vivre sur sa terre natale. Mais les aléas de la politique nationale ont mis fin à ce rêve.

En mai 1962, il est rapatrié et affecté au 1<sup>er</sup> Régiment d'infanterie motorisé de Sarralbe.

## Coup de foudre

Au Café du Soleil, il a rencontré Fernande. Le coup de foudre est immédiat. Il pulvérise tous

les obstacles et le mariage est célébré le 11 mai 1965 à Sarralbe.

Fernande adore les enfants : le couple en aura cinq. Par ailleurs, la mère de famille prend encore trois en nourrice. Avec une telle famille, 50 années passent vite.

De Sarralbe, Francis est passé au 1<sup>er</sup> RIM de Sarrebourg en 1972, à Morhange en 1974, puis au Centre mobilisateur de Saint-Avold en 1976, où il a pris sa retraite en 1986.

Pendant ce temps les enfants ont grandi et fondé leur famille, volant de leurs propres ailes.

## Une grande famille

À présent, le couple jubilaire bénéficie de l'affection de 11 petits-enfants et déjà de 4 arrière-petits-enfants. Fernande et Francis coulent des jours heureux à Bettborn, où ils ont bâti leur nid en 2000.

Fernande s'occupe de sa maison. Francis pratique la marche quotidienne en compagnie de quelques amis. Il aiguillonne son esprit au club de Scrabble de Sarrebourg. Porte-drapeau de l'UNC locale, il participe



Francis et Fernande Charrier, une belle union qui tient bon depuis 50 ans entre l'Alsacienne devenue Lorraine et le français d'Algérie rapatrié de force. Photo RL

régulièrement aux cérémonies commémoratives à Bettborn.

Hellingering et Obernzinzel.

Nous adressons aux jubilaires nos félicitations et meilleurs vœux de bonheur.

## BERTHELMING

## Invitation à la collecte de sang

Comme chaque année, la collecte de sang du printemps sera délocalisée à Hellingering. Le président Gérard Dirheimer invite les donateurs de sang bénévoles de Berthelming, Bettborn, Hellingering et Saint-Jean-de-Bassel à participer à la collecte organisée à la salle des fêtes de Hellingering-lès-Fénétrange ce vendredi 22 mai de 17 à 20 h 30. Des grillades seront servies à cette occasion.

## GOSSELMING

## Vide-greniers au village

L'association d'aide humanitaire Nos enfants d'ailleurs organise un vide-greniers, dimanche 24 mai. Le mètre linéaire est à 2 € avec un minimum de 5 mètres.

La mise en place est prévue de 6 h à 8 h. Les places non occupées à 9 h seront redistribuées. Aucun remboursement ne sera effectué en cas de désistement. Petite restauration tout au long de la journée (grillades, buvette café, gâteaux). À partir de 17 h, pizzas-flammes sous le chapiteau.

## Pour réserver un emplacement :

Arlette Ringenwald, tél. 03 87 07 86 08 ou 06 47 38 67 85.

## Sports réunis : les matches du week-end

Samedi 23 mai, les U11 jouent en plateau à Gosselming à 14 heures, les U13 accueillent leurs voisins de Bettborn Hellingering à 15 heures 30, les U6-U9 jouent en plateau à Sarraltroff à 17 heures.

## Dîner dansant

Le Club des amis du sport de Gosselming organise un dîner dansant, samedi 30 mai à la salle communale.

La soirée sera animée par « Dédé ». Au menu, c'est une assiette paysanne qui sera proposée comme plat principal au tarif de 15 € pour les adultes, tandis que les enfants se verront proposer un émincé de dinde avec pâtes au prix de 12 €.

Les inscriptions sont à réaliser d'ici dimanche 24 mai à l'Auberge Lorraine, tél. 03 87 07 82 78 ou chez le président Eric Barbazin, tél. 06 46 78 07 09.

## BLÂMONT

## Cinéma

Ce samedi 23 mai à 20 h 30 il sera joué à la salle Bon-accueil « Avengers, l'ère d'Ultron ».

## AVRICOURT

## Du foot à la Pentecôte

L'équipe fanion de l'ES Avricourt-Moussey jouera ce lundi de Pentecôte à 15 h à Saint-Avold. Un avant dernier match de championnat qui devrait être intéressant puisqu'Avricourt joue contre le premier en étant classé troisième et en ayant la deuxième meilleure attaque et défense.

## Fête patronale

Le week-end de la Pentecôte sera jours de fête chez les voisins d'Avricourt (54). À cette occasion, samedi 23 mai, à partir de 19 h, les sapeurs-pompiers du village organisent une soirée jambon grillé.

Le lendemain, tout au long de l'après-midi, une petite restauration ainsi qu'une buvette seront à disposition. Des attractions pour petits et grands ainsi que des manèges, autos tamponneuses y seront installés.

Possibilité de réserver : tél. 06 75 07 56 41 ou 06 16 96 46 19.

## Vide-greniers

L'amicale des sapeurs-pompiers d'Avricourt organise son 16<sup>e</sup> vide-greniers le dimanche 7 juin. Accueil des exposants dès 6 h et du public à 8 h. Prix du mètre 1, 50 €. Renseignements et réservations : Tél. 06 34 56 12 55. Restauration toute la journée et en soirée pizzas-flammes.

## SARRALTROFF

## Paul Vary élu nouveau président du Souvenir français

Une assemblée générale extraordinaire du comité du Souvenir français de Sarraltroff s'est déroulée mardi soir à la salle des fêtes, en présence de Norbert Yessad, délégué gé-

ral adjoint du Souvenir français de Moselle Sud. À l'ordre du jour, figurait la nomination du nouveau président. Maintenant, c'est officiel. Paul Vary assure la présidence du Souve-

nir français de Sarraltroff et environs.

Ce titre, validé par Serge Barcellin, Contrôleur général des Armées, président général du Souvenir français, est effectif depuis le 1<sup>er</sup> mai, en remplacement d'Albert Willem, qui assurait l'intérim depuis deux ans.

C'est une demi-surprise, Paul Vary était le seul candidat au poste. De plus, l'année dernière, après le vote qui était en sa faveur, son élection avait été invalidée à la grande surprise des membres du comité. Tout est bien qui finit bien...

Il sera secondé dans ses tâches par Albert Willem vice-président, Claude Schamm qui assumera les fonctions de secrétaire, Roland Koch celles de secrétaire-adjoint, Bernard Reymann qui continuera de veiller sur la trésorerie. Les autres membres assesseurs restent également à leur poste.



Norbert Yessad remet le titre de nomination au nouveau président du Souvenir français Paul Vary. Photo RL

## GONDREXANGE

## Tourisme : réunion de travail avec VNF



Le responsable de VNF, Voies navigables de France, entouré des membres du syndicat d'initiative de Gondrexange. Photo RL

Le responsable du syndicat d'initiative Jean-Pierre Walzer, a réuni son comité pour une réunion de travail avec Voies navigables de France, représenté par Bruno Dhirson. Suite à un premier entretien, les participants ont visité la plage, les abords du camping et son entrée principale. À l'issue de cette visite, des travaux privilégiés ont été évoqués. Il s'agira par exemple de faciliter l'accueil avec une arrivée plus adaptée aux véhicules, et de faire que le

séjour des touristes soit plus attrayant en réalisant quelques aménagements au bord de l'eau. Dans un premier temps les services de Voies navigables de France ont offert 4 bancs, qui seront installés au bord de l'étang face au village. Par ailleurs, un parking sera créé devant l'accueil du camping. Une prochaine réunion de travail aura lieu ultérieurement, et le comité du syndicat d'initiative se réunira afin de faire le point de cet entretien.

OFFRE SPÉCIALE

"Fête des mères"

Une excellente idée de cadeau personnalisé !

FRAIS DE PORT OFFERTS !



Une collection de prestige

Cette collection est introuvable dans le commerce. Les livres « Années-mémoire » sont des ouvrages de grande qualité réalisés par une équipe de talent !

Leur reliure de bibliophile et leur titre doré à chaud et frappé au balancier font d'eux de véritables objets de collection.

Avec plus de 300 photos par ouvrage, des reprises d'articles inédits de l'époque et des témoignages rares, plongez avec plaisir dans les années qui vous ont marqué.

- 50 volumes disponibles de 1919 à 1969
- 176 pages
- Format : 23,5 x 30,5 cm
- 300 photos noir et blanc et couleurs
- Reliure de bibliophile
- Titres dorés à chaud et frappés au balancier

Dans chaque album retrouvez les moments forts de l'année dans de nombreux domaines : politique, mode, cinéma, inventions...

À travers des photos et des articles de journaux, replongez-vous dans l'atmosphère de l'époque, avec tout ce que cela peut avoir de surprenant, de bouleversant et d'émuant...

À la fois album de famille et livre d'histoire extraordinaire, partagez avec émotion votre année ou celle d'un être cher !



30€ le volume seulement

## BON DE COMMANDE

à retourner accompagné de votre règlement à : LE RÉPUBLICAIN LORRAIN • Service clients • 57777 METZ cedex 9

Le Républicain Lorrain

OUI, je profite de l'offre exceptionnelle "Années-mémoire" au prix de 30 € le volume seulement.  J'inscris le nombre de volume(s) de l'année ou des années de mon choix :

1919  1923  1927  1931  1935  1939  1943  1947  1951  1955  1959  1963  1967  
 1920  1924  1928  1932  1936  1940  1944  1948  1952  1956  1960  1964  1968  
 1921  1925  1929  1933  1937  1941  1945  1949  1953  1957  1961  1965  1969  
 1922  1926  1930  1934  1938  1942  1946  1950  1954  1958  1962  1966

NOM ..... Prénom .....  
 Adresse .....  
 Code postal ..... VILLE .....  
 Date de naissance ..... Tél. ....  
 Email .....

MON RÈGLEMENT  
 Je joins mon règlement d'un montant de ..... € par :  
 Chèque bancaire ou postal à l'ordre du Républicain Lorrain  
 Carte bancaire  
 Date d'expiration ..... Signature .....  
 Les 3 derniers chiffres du numéro au dos de la carte

► J'inscris le montant total de ma commande : NOMBRE DE VOLUMES x PRIX UNITAIRE TOTAL  
 30 € 5,80 € OFFERTS

Participation aux frais d'envoi (pour 1 à 10 exemplaires)  
 Code OPFDM

EN VENTE SUR NOTRE BOUTIQUE : www.republicain-lorrain.fr